

ABSTRACT

Indahsari, Fabelia Kusnul. 2020. *Translanguaging Practices in EFL Classroom: Teachers' Perspective*. Undergraduate Thesis. English Language Department. Faculty of Teacher Training and Education. Universitas PGRI Adi Buana Surabaya. Advisor: Irfan Rifai, S.Pd., M.Pd., Ph.D.

Keywords: *translanguaging, EFL classroom*

This study examines translanguaging practices in EFL Classroom context which is specifically focused on exploring how the teachers' perspective towards translanguaging practices and the benefits of the practiced of translanguaging in EFL classroom. This study was conducted in order to give a better understanding of the importance of translanguaging practices in EFL classroom framed from teachers' view point.

Qualitative descriptive is adopted as the research design. In order to understand the issue of translanguaging practiced in EFL classroom., data were collected by personal interviews. The data was transcribed in verbatim and analyzed thematically. This study involved 4 English teachers from two different high schools in Sidoarjo as the subject of the study.

The findings of the current study show the ways teachers practiced translanguaging in language skills in that when they explained about the materials such as grammar. In addition, teachers also practiced translanguaging when they managed the classroom. Further analysis showed that translanguaging helps teachers to achieve their goals and one of the goals is to help their students understand the materials explained in English better. The results are expected to be advantageous for the teachers in order to be aware of the importance of translanguaging practices in EFL classroom.

ABSTRAK

Indahsari, Fabelia Kusnul. 2020. *Translanguaging Practices in EFL Classroom: Teachers' Perspective*. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris. Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan. Universitas PGRI Adi Buana Surabaya. Pembimbing: Irfan Rifai, S.Pd., M.Pd., Ph.d.

Kata Kunci: *translanguaging, kelas EFL*

Penilitian ini membahas tentang praktik translanguaging dalam konteks kelas EFL yang secara khusus difokuskan untuk mengeksplorasi bagaimana perspektif guru terhadap praktik translanguaging dan manfaat dari praktik translanguaging di kelas EFL. Penelitian ini dilakukan untuk memberikan pemahaman yang lebih baik tentang pentingnya praktik translanguaging di kelas EFL yang dilihat dari sudut pandang guru.

Deskriptif kualitatif digunakan sebagai desain penelitian. Untuk memahami masalah translanguaging yang dipraktikkan di kelas EFL, data didapatkan dengan wawancara pribadi. Data ditranskripsikan dalam kata demi kata dan dianalisis secara tematis. Penelitian ini melibatkan 4 guru Bahasa Inggris dari dua sekolah menengah yang berbeda di Sidoarjo sebagai subjek penelitian.

Hasil penelitian ini menunjukkan cara guru mempraktikkan translanguaging dalam banyak aspek keterampilan bahasa dan pedagogi. Guru mempraktikkan translanguaging dalam keterampilan bahasa ketika mereka menjelaskan tentang materi seperti tata bahasa. Selain itu, guru juga mempraktikkan translanguaging ketika mereka mengelola kelas. Analisis lebih lanjut menunjukkan bahwa translanguaging membantu guru untuk mencapai tujuan mereka dan salah satu tujuannya adalah untuk membantu siswa memahami materi yang dijelaskan dalam Bahasa Inggris dengan lebih baik. Hasilnya diharapkan akan bermanfaat bagi para guru untuk menyadari pentingnya praktik translanguaging di kelas EFL.

vi